

ELŐFIZETÉSI DIJ:
Házhoz hordva havonta
1 kor. 20.
Egyes szám ára
10 fillér.

TEMESVÁRI SZÍNHÁZ

Felolvasó - szerkesztő: **OSZTIE ANDOR**
KIADÓTULAJDONOS:
CSENDES LIPÓT
papírkereskedés - könyvnyomda
TEMESVÁR - BELVÁROS
Zápolya-utca 5.

SZÖVEGES ÉS KÉPES SZÍNHÁZI NAPILAP.
A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.

Marschall Jakab
kelme-, festő- és vegytisztító-intézet
Temesvár.
Józsefváros, Fröbl-utca 19. sz.
a Fő-tér közelében (saját ház)

TELEFON 926
Willschneider és Szedlak
ARUHÁZA
TEMESVÁR,
Józsefvárosi takarékpénztári palota,
Kossuth Lajos-utca 21. szám.

Ujdonságok!

Színházi echarpok és kaponok, keztük, csipkék, övek, gallérok és nyakkendők, fűzők, szappanok, fésűk, díszítő- és játék-árakban.
Gyári raktárak:
cipők- és gyermek - kocsikban.
Szolid kiszolgálás! Szabott árak!

Szobovich József
„Porcellánház”
üveg- és porcellán nagykereskedése
Temesvár-Gyárvaros
Telefon 516. Kossuth-tér. Telefon 516.

„Az urhatnám polgár” szöve.
Temesvár, márczius 22.
Első felvonás.

Jourdain gazdag párisi polgár nem tud megelégedni helyzetével, mindenáron nemesi körökbe vágyik. Vén fejjel ráadja magát a tanulásra, ének mestert, tánc mestert, vívómestert fogad, sőt filozófiát is tanul, s természetesen mind a négy tanító mestere visszaél a tudatlanságával, csúffá teszi és megszarolja. Végre ezek egymás

szomorú vége lesz a mulatságnak. Jourdain józan gondolkodásu, nyárspolgári felesége skandalumot csinál, lehordja az urát s kitessékeli a vendégeket.

Harmadik felvonás.

Lucile és Cléonte kétségbe vannak esve, hogy Jourdain mitsem akar tudni egybekelésükről. Coviellenek, Cléonte inasának az az ötlete támad, hogy egy farsangi tréfával teszük bolondá Jourdaint, elhitetik vele, hogy a török szultán fia szerelmes a leányába s eljön megkérni a kezét. A szultán fia természetesen nem más mint Cléonte, aki törököknek öltözött kíséretével, fényes ceremóniák közt török lovaggá üti Jourdaint és megkéri leánya kezét. Jourdain oda van a boldogságtól, de éppen a legrosszabb időben rajtaüt a felesége, patáliát csinál és szomorú vége lenne a mulatságnak, ha Coville meg nem sugná az asszonynak, hogy mindez a komédia csak azért van, hogy Cléonte elvehesse Lucilet. Ez meg is történik, az urhatnám polgár pedig tovább is polgár marad.

Angol vadász-czipők és csizmák, utcai és estélyi
czipő ujdonságok
GERŐ
czipőraktárában
TEMESVÁR-BELVÁROS
Jenő herceg-utca 5. sz.
Telefon 730.



Andor Mária

közt is összeverekednek és magára hagyják Jourdaint, akit a szabója ceremóniásan felöltöztet nemesi ruhába.

Második felvonás.

Megjelenik Jourdain házában Dorante, eladósodott nemes, aki 15.000 livres-el tartozik már Jourdainnek és azzal az ürügygel, hogy bevezeti az ur társágba, 3000 livrest csal ki tőle. Hiába gunyolja ki Jourdaint még a cselédje is, a nyelvez Nicole, ez vakon hisz Dorimennek s főleg abban bizakodik, hogy leányát, Lucilet, főrangú ur veszi el, éppen ezért kikergeti Lucile szerelmét Cléonteot, aki megkéri a leány kezét. Jourdain boldogsága tetőfokát éri, amikor Dorante a lakására hozza Dorimennét, egy szintén tönkrement főrangú hölgyet, fényes lakomát rendez a tisztelőikre, de

Felvonás közben.

Temesvár, márczius 22.

Színház és a háború.

— Mi történik a kulisszák mögött? —

Minden irodalmi és művészi, sőt más politikai eseménynél is sokkal fontosabb kérdés, hogy lesz-e háború?

A kulisszák világában, ahol annyiszor játszanak afféle tréfás háborusdit, természetesen szintén elfogott mindenkit a harci láz. Csupa bizonytalanság a színpad népe is és senki sem tudja, hogy mit hoz már a legközelebbi jövő. Annyi bizonyos, hogy már egy esetleges mozgósítás is olyan bonyodalmakat idézne elő a színházaknál, hogy esetleg még bizonyos darabokat sem lehetne előadni.

A színészek egy igen tekintélyes részét ugyanis behívják katonának. Sőt a

GUTTMANN
Angol uri divat-, fehérnemű- és kalap különlegességi üzlet
Temesvár - Belváros
Jenő herceg- és Merczy-utca sarkán.
TELEFON-SZÁM 55

Varrógépek, kerékpárok és gramofonok legolcsóbb és legszolidabb bevásárlási forrása
Wallachy Árpád
mechanikus, varrógép és kerékpár raktára
Temesvár-Józsefváros
Bonnáz-utca 18. szám.
Javítások lelkiismeretesen végeztenek.

Tavaszi és nyári Ujdonságok megérkeztek.
Telefon 616. Telefon 616.

HOLZER
cs. és kir. udvari szállító
női felöltők áruháza

Temesvár-Belváros
Rezső-utca 7. sz.
Külön osztály mérték utáni rendeléseknek!

Telefon 543 Különlegességi bőrúrház
TILLSCHNEIDER A. UTÓDA
szijgyártó, nyerges és bőröndös ő fensége József főherceg kamarai szállítója
Temesvár - Belváros
Koronaherceg-utca 3.

Telefon 257. =
Alkalmi és estély - czipő különlegességek.
Elsőrangú czipő-áruház
Weinberger János
Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 10.

Telefon 257. =
Egyedüli raktár: „Chasalla” rendszerű egészségügyi czipőkben.

KRAYER JÓZSEF
 drogueria, illatszer és festékkereskedés
 „A KIGYÓHOZ”
Temesvár - Belváros
 Losonczy-tér.
 Telefon 171. o Telefon 171.

6 drb. legjobb kivitelű seszeszió fénykép csak 1 frt. 6 drb. fényképes levelező-lap csak 1.20
KALMÁR J. fényképezés és festészeti műintézete
 Temesvár-Józsefváros
 Kossuth-u. 27. (Winternitz Testvérek-vel egy házban).
 !! Legtisztább kidolgozás és pontos kiszolgálás. !!

! Legújabb női divat!
 és vászon áruház!
KUNST JÓZSEF
 Belváros, Jenő herceg és Merczi-u. sarok
 Gazdagon felszerelt raktár:
 Ruhakelmék, selymek, vászonárúk, szőnyegek, függönyök, stb. — Szolid és legkiszámított kiszolgálás.
 Legjobb árak. Legjobb árak.

legtöbbet úgy, hogy nem is lehetne pótolni őket. Még a szerződés nélküli színészekkel sem, mert hiszen azoknak is a nagy részét vinnék az ellenség ellen. Ha csak úgy nem akarnak a direktorok a kérdést megoldani, hogy a katonaszínészek szerepét — nőknek osztják ki.

De még más miatt is aggasztja a színészeket a háború. Nem azokat, akiket besoroznak, de a többieket, akik itthon maradnak.

Mi lesz a szerződéssel? A háború ugyanis vis major és az igazgatóságnak abban a pillanatban, hogy nincs módjában az összes szerződéseket, minden más kötelezettség nélkül, felbontani. Nagyon tragikusan persze azért nem veszik ám a dolgot és sokan ugyancsak tréfalcolnak a háborús veszedelmen.

A Vigszínháznál például, ahol a férfigárda csaknem teljes számban volna kénytelen harci zászló alá sorakozni, az az ötlet merült fel, hogy kiki abban a színpadi ruhában induljon a háborúba, amit éppen valamelyik szerepében viselt.

Tapolczai kijelentette, hogy mint a Takarodó főhadnagy indul harczba. Fenyvesy Emil még nagyobb ranggal vonul be: mint Ocskay brigadéros. De ez ellen a többiek protestáltak:

— Nem lehet! Ocskay áruló volt!

Legnagyobb rangot viselne Hegedűs Gyula. O mint Flers és Caillavet vígjátékának, „A király”-nak a czimszereplője szólna bele a harci zajba. Ha e szerint osztályoznák a rangokat, Szerény Zoltánnak volna a legrosszabb sorsa. Ő csak két katonaszerepet játszott eddig: „Az őrnagy ur”-ban és a „Takarodó”-ban. És mind a kettőben mindössze — tisztiszolga volt.

Persze a Királysínházban is szóvá került a háború.

— Nekünk testületileg kellene harczba indulni! — jegyezte meg valaki.

— Hogy-hogy?

— Ugy, hogy mozgósítjuk a „Táncos huszárok”-at.

— De mi lesz akkor mi velünk? — kérdezték a hölgyek.

— Ti itthon maradtok! — felelte Szirmai Imre.

Ez ellen mindnyájan tiltakoztak.

— Olyan nincs! — hangzott a kórusban. — Mi is elmegyünk betegápolónőknek!

Szóval vinnék a legények elejét minden színháznál. Az Operaháznál is bevonulna egy-két magánszereplőn kívül a férfienekarnak, sőt a zenekari tagoknak egy része, a Nemzeti Színház fiatalabb tagjai és a Magyar Színház művészei közül is sokan. Temesvárot csak egy muzsikust hívtak be. Krecsányinak még ebben is szerencséje van.

Csudálatos találkozása a véletlennek, hogy tegnap este a pesti színházak műsora is ugyiszólván a háború-jegyében van össze-



Tábori Emil

állítva. Az Operaházban „II. Rákóczi Ferencz”, a Nemzeti Színházban „A gyermekkirály”, a Magyar Színházban „A sasfiók”, az Uránia Színházban pláne „A francia forradalom” volt előadásra kitűzve.

Mindezekhez most már csak egy dolog hiányzik az, hogy valamelyik magyar vidéki színházgazdát folyamodjék a belgrádi községtanácsához: engedje meg neki, hogy Belgrádban — magyar színelőadásokat tathasson...

HIRESK.

Temesvár, márczius 22.

— Az urhatnám polgár. Ma este, páros bérletben Molière satirikus darabja: „Az urhatnám polgár” kerül színre. A czimszerepet ismét Tábori Emil játsza.

KARDOS GYULA

Telefon 467. kocsigyártó Telefon 467.

Temesvár-Gyárvaros

II. áramkirály-utca 14 (saját ház).

Nagy raktár és használt kocsikban. Kovács-, bogár-, nyerges-, fényező-munkák és mindenemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

Divatáruház

Weisz Sándor

Gyárvaros, Andrassy-ut

ajánlja gazdagon felszerelt raktárát színházi czikkekből, valamint ruhakelmék, selymek, vászonárúk, függönyök, szőnyegek, stb. a legfigyelmesebb kiszolgálás mellett.

!! Külön osztály női konfekció !!
 — és kelengyék részére. — !!

Telefon 628. Telefon 628.

Kokszot és köszenet

!! legjobb minőségben szállít !!
 — kívánatra házhoz is — !!

Gross Richárd és Társa

Temesvár-Gyárvaros.

Iroda: Fő-utca 56. szám.

BREUER M. MANÓ fogtechnikai laboratoriuma

Temesvár

Józsefváros

Hunyadi-ut 9. l. em

Készít a modern fogtechnika minden ágában caucuk, celluloid, valamint (Bridge work) arany korona álhidalásokat, szápadlást nélkül, a legátányosabb árak mellett.

Telefon: 11.



A legszebb és legolcsóbb NYOMTATVÁNYOK

kaphatók

CSENDES LIPÓT

papírikereskedés, könyvnyomda és könyvkötészetében

TEMESVÁR-BELVÁROS, ZÁPOLYA-U. 5.

Telefon 675. Telefon 675.

Művészi képek! **LICHT F.** Bega balsor I. sz. Hunyadi híddal szemben. TELEFONSZÁM 384.

WINTERNITZ TESTVÉREK Czégtulajdonos: WINTERNITZ MANÓ
 Temesvár-Józsefváros Kossuth Lajos-utca 27.
Remek ujdonságok a tavaszi idényre
 Csipke bluzok bélelve 4.50. — Selyem bluzok 4.— Batízt bluzok 3.—
 Nagy választék a legutolsó divatnak megfelelő selyem és csipke bluzokban.
 Dus raktár szövet, flanel, barchet pongyolákban.

Városi és megyei telefon: 734.

Városi és megyei telefon: 734.

TEMESVARI MOZGÓKÉP SZÍNHÁZ

Temesvár, a vár mellett.

Minden nap két előadás!

Az első 7 órától és a második nyolc órától.

A vasárnapi előadások kezdete: az I-ő d. u. 3-kor, a II-ik 4-kor, a III-ik 5-kor, a IV-ik este 7-kor, az V-ik 8-kor és a VI-ik 9 órakor.

Ha az előadásnál a belépés az 5-ik számnál történt akkor az elmulasztott számokat a második előadásban pótolhatják.

Helyárak: Páholy 5 személyre 5 korona, I. em. zártszék 90 fill., II. hely 90 fill., III. hely 60 fill., IV. hely 40 fill., V. hely 30 fill. Diák hely hétköznap 40 és 30 fillér — Katonajegy a IV. helyen 20 fillér. Gyermkek tíz éven alul az I., II. és III. helyen a felét fizetik.

A terem fűtve van!

Gramofonok és gramfon-lemezek

még eddig nem létező olcsó árért kaphatók

KATZKY ANTAL

műszerész

Temesvár - Belváros

Jenő herceg és Lonovics-utca sarkán.

!! Varrógép- és kerékpár javítások !! olcsón és pontosan eszközöltetnek. !!

Vizgyógyintézet

bejáró felnőttek és gyermekek számára Temesvárott, a gyermekpoliklinikában (Scudier-liget, a villamos-vasút megállóhelye)

Telefon 363. o. Telefon 363.

Gyógyeszközök: A modern vizgyógyászat összes eljárásai. Továbbá: izasztó, gőz- és forró légszekrény, villa- és fény-fürdő, forró levegő-kezelés, szénavas fürdők (naubeini eljárás, szívbetegségeknél), só-, kén-, lúp- és moortfürdők, villamos kádifürdő, masszázs, gyógytornászati (svédgyógyászat).

Gyógyjavaslatok: A felsorolt gyógyeszközök megfelelő alkalmazásával kedvező eredmény érhető el különféle ideg- és gerinczagi bántalmaknál (idegesség, ideggyengeség, hystéria, idegzsabák, hűdés és benuások, ideges szívbetegség, főfájás, almatlanság, szédülés, Vitus-tánc, — Basedow-kór, stb.), idült belső betegségek nagy számanál, főleg a gyomor és belek rennye működésénél, aranyeres bántalmaknál, túlságosan lesoványodott és nagyon elízott egyéneknek, cukorbetegségnek, vérszegénységnek, sápkórnak, vértórtulás, idült női betegségeknek, izzádnányoknál, csuszos és köszvényes bántalmaknál, stb.

A vizgyógyeljárások bármely helybeli vagy vidéki orvos rendelvényére fogantatásitnak.

Árak díjszabás szerint mérsékeltek.

!! — A befolyó jövedelem jótékonyozására, a gyermekpoliklinika fenntartására fordítatik. !!

Szegénysorsu gyermekek külön időben ingyen nyernek gyógykezelést.

Hanecker Adolf

Józsefváros, Scudier-tér 7. sz.

!! villamos kávé pörköldéje ajánl !! naponta friss pörkölt kávé: !!

	1	1/2	1/4	1/8	kg.
Sultán keverék	4:80	2:40	1:20	—	60
Pasche	4	2	1	—	50
Brasíliai	3:20	1:60	—	80	40

A legkisebb mennyiség is házhoz szállítatik.

Telefon-szám: 921.

Gummisarkok a legjobb minőségben !!

WHITTEMORE cipőkenőcs, JOHNSOHN cipő-fűzők

legolcsóbban szerezhetők be ZUCKER GYULA

bőr- és cipésszellék nagykereskedőnél Temesvár, Jenő herceg-utca 7.

Gombás Gyula

Horgony kávéháza, Temesvár-Józsefváros

Naponta zene-hangverseny

Színház után legalkalmasabb találkozó hely. Legjobb kávéházi italok. Hideg buffett. Legjobb borok. Pilseni és Haggenmacher sör. Pontos kiszolgálás.



Bányázy Teréz.

MŰSOR

Kedd: „Az álarczos bal“ (páratlan). Szerda: „Aranyvirág“ (páros). Csütörtök d. u. „Tiszt urak a zárdában“, este: „A király“ (páratlan). Péntek: „A makranczos hölgy“ (páros, Pethes Imre, a Nemzeti Színház művészeinek első vendégjátéka). Szombat: „A hálás utókor“ (páratlan, Pethes Imre második vendégjátéka). Vasárnap d. u.: „Bob herceg“, este: „A Gyurkovits lányok“ (páros, Pethes Imre utolsó vendégjátéka).

A legszebb lakodalmi és ünnepélyi csokrok, valamint -

gyáskoszorúk, szallag és felirattal a legdivatosabb kivitelben és legolcsóbb árak mellett szállít az ország minden részében, pontos megérkezés mellett

BOZSITS ILONA

elővirág-kereskedése JÓZSEFVÁROS, KÜTTL-TÉR 5. TELEFON-SZÁM: 228.

Tavaszi idényre ajánlatos!

PATAKI FERENCZ

Gyárvaros, 3 király-utca 4.

női divat-termét felkeresni,

ahol mindennemű legújabb divatu női ruhaneműek a legszolidabb kiszolgálás mellett állítanak elő.

Tavaszi ujdonságok

Csendes és Fischer

női divat, selyem és konfekció áruház

„A tűzoltóhoz“

Temesvár-Gyárvaros

Kossuth-tér. (Szerb templom-épület).

Városi és megyei telefon 653.

RUSCHIL REZSŐ

Csemege-, bor- és fűszerkereskedés.

Színházi bonbonok és csokoládék

Temesvár-Belváros

Telefonszám 165.

URAIM!!!

Arany ókszer és ezüst új munkák, valamint javítások izléses kivitelben készit

OSTERN MIKSA villanyos erővel berend műh

Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u.



Braun Antal

hangszer-készítő

Temesvár-Belváros,

Jenő herceg - utca 14.

(Saját házában).

Különleges finom hegedűk, violák és gordonák készitési műterme

Legnehezebb javítások művészies kivitelben.

Az összes hangszerek legnagyobb raktára Délmagyarországon.



Heti vagy havi részlet-fizetésre!

kapható női, férfi divat, vászon, menyasszonyi kelengyék, továbbá női és férfi konfekció, ugyanabban az árban mint készpénzért

SZÁNTÓ JENŐ

Temesvár-Józsefváros, Kossuth L.-u. 7. sz.

Postai meghívásokra rögtön teszem tiszteletemet.

Szőnyegek

izléses kivitelben a legnagyobb szőnyeg gyári-raktárban nagy választékban olcsón beszerezhetők.

Diener Pál Fülöp

Merczy-utca.

(A Magyar Által. Biztosító palotájában).

Saját műhely új munkáknak!
Ékszer-, arany-, ezüstárúkbán,
valamint zsebórákban a leg-
nagyobb választékban látható

RIEGER E. ES F.
(Tulajdonos: RIEGER LAJOS)
- - EKSZERÉSZEK-nél - -

TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.
= Városi és megyei telefon-szám 839. =

MÜLLER tisztít!

mindenféle férfi és női ruhát,
báli és színházi kosztümeket,
szőrme garnitúrákat stb. stb.

Plüs- és bársonyfélék mint
- - ujjakká kigőzöltetnek. - -

Szőrmeárúk megóvási intézet.

RÓZSA BENŐ
szücs

Temesvár-Belváros, Jenő herceg-ut. 12.
Van szerencsém a t. közönséget tisztel-
le t. ljesen értesíteni, miszerint a nyári idény
alkalmára mindennemű
Szücs- és szőrmeárúk, szőnyegek és függönyök
megóvása czéljából elfogadok, melyekett
moly, tűz és egyéb károk ellen a teljes
szavatosságot elvállalom.

TELEFON: 654.

ENGEL MÓR
ékszerész és órász
TEMESVÁR - GYÁRVÁROS
Andrássy-ut 24.
A világhírű
Omega és Zenith
precízió zsebórák
nagy raktára.

NAGY RAKTÁR
valóci arany-, ezüst-áru, bril-
liáns-ékszerek.
kitünő zseb és fali órákban.

Ujdonságok menyasszonyi
és nászajándékokban
legolcsóbb, szabott árak mellett.

Elsőrendű ezüst és china-
ezüst-árúk gyári raktára
Javitások, valamint új munkák saját
műhely mben gyorsan és olcsón
készítetnek.

Zefir-, kreton- és batiszt-ujdonságok
szintartó és legjobb minőségben

RUSCHIL és LENNER
vászon- és fehérmű-kereskedésében

o Megyei o TEMESVÁR-BELVÁROS o Városi o
telefon 567. - HUNYADI-UTCZA 5. SZ. - telefon 567.

Folyó szám 170.

Hétfő, 1909. évi márczius hó 22-én:

Evadbrlet. 166. (páros) szám.

Az urhatnám polgár.

Vigjáték tánczokkal és énekekkel három felvonásban. Irta: Molière. Fordította: Csiky Gergely. Zenéjét szerette: Sully.

S Z E M É L Y E K:

Jourdain, gazdag magánzó	Tábori Emil	Filozófia-tanára	Szeghő Endre
Jourdainné neje	Bánházy Teréz	Első	Maleczky Bianka
Lucile, leányuk	Andor Mária	Második énekesnő és énekes	Rózsa S. Lajos
Cléonte, Lucile szerelmese	Czobor Endre	Harmadik	Vajda Alfréd
Doriméne, marquisé	Kiss Mariska	Szabómester	Róna Valér
Dorante gróf	Fekete Mihály	Szabólegény	Faludy Károly
Nicole, Jourdainné cselédje	Haraszthy Miczi	Tanítvány	Abay Gyula
Covielle, Cléonte szolgálója	Latabár Árpád	A török szultán fia	Geonte
Zenemester	Kövessy Lajos	Török basa	Coville
Tánczmester	Győry Emil	Czerimoniamester	Havas Imre
Vivómester	Klenovics Gy.	Muñi	Virágh Ferencz

Szabóinasok, szabólegények, zenészek és tánczosok. Török katonák, néger gyerekek, török zenészek.

Helyárak: Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona, elsőrendű földszinti zártzék az első nyolcz sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű földszinti zártzék a többi sorokban 2 korona, másodemeleti zsöllye- zék az első és második sorban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék a többi sorokban 1 korona 60 fillér, karzati zártzék 1 korona, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katona- és gyermekjegy 60 fillér, karzati állóhely 40 fillér.

Jegyek válthatók: délelőtt 9—12, délután 3—5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végéig a színházi pénztárnál.

= Különlegességek = sport-, szőrme- és bőrárúkbán. A magy. kir. államvasuti tiszviselők szállítója.	GONDA ADOLF férfi, fiu és gyermekruhák áruháza Temesvár-Belváros Hunyadi-utca 7. szám.	= Külön osztály = gyermekruhák részére és gyapjuszövetek <input type="checkbox"/> mérték utáni rendelésre. <input type="checkbox"/>
---	---	---



Rendkívül nagy választék mindenféle csipke, csipkekelme és himzet betétekben!

STACHLER ADÁM és **SCHOJBERT PÉTER**

Temesvár-Józsefváros, Küttl-tér 3. Temesvár-Gyárváros, Fő-utca.

Női férfi fehérmű és rövidáruházában a legjobb kivitelben és legjutányosabb szabott ár mellett található.



Kecskeméti Sándor
!! látszerész, műszerész, galvanizáló,
nikkelező, elektrotechnikai telepe !!
Temesvár-Belváros, Agrár-palota.



Fényképek, nagyobbitások minden kép
után, fényképészeti amatőr-munkák.

Családi és esketési csoportok vidéken (matt
és fényes kivitelben) bélyeg-képek leg-
olcsóbban készít az új fényképészeti műintézet

Kugel és Sabatowicz
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u. 14.
6 drb. fénykép vagy
levelező-lap **1 frt.**

Legolcsóbb bevásárlási forrás óra,
arany, ezüst és ékszerárúkbán.

WEIGNER E.-né
órász és ékszerész
Temesvár-Józsefv. Scudier-tér 3.
Specziálista órajavitásokban.
Saját műhely arany-, ékszer-
- és ezüst javításoknak. - -

